

外媒速览

多一种角度,同步看世界

## The World Outside

# 乌国女保镖 走红欧洲杯

[Focus]  
今日关注

据德国《明镜》周刊报道 足登高跟鞋、脖子上戴珍珠项链,身上却配着自动武器。这是乌克兰的一支精锐女警部队,她们接受过专门训练,可以担任贴身保镖,正在该国举行的欧洲杯足球赛中,很多欧足联官员和明星球员都由她们贴身保护。

### 欧洲杯上的女保镖

当阳光照射在精心修剪的指甲上时,25岁的卡佳完成了伪装。她穿着一双高跟鞋,青绿色上衣和脖子上的珍珠项链衬托出她优雅的气质。但在这些女人的装备之外,她还配着一个皮套,里面是乌克兰警察的标准配枪——黑色的福特12半自动手枪。

基辅东北的训练场上,枪声不绝于耳,在这片被森林包围的场地里,国家警察部队的一支特殊部队正在训练。其中很少有身穿制服的警员,他们更多穿着长裤或超短裙。

像卡佳一样的女孩子正在这支名为“泰坦”的乌克兰警察部队接受训练,训练结束后,她们会成为贴身保镖。她们保护的对象通常是乌克兰的政治家和富有的企业家,而当2012年欧洲杯足球赛迈向高潮之时,她们又发掘了一个新的客户群——前来观战的欧洲政要和参加比赛的外国足球明星。

### 女人做保镖更合适

维多利亚正在靶场练习射击,直到打光弹夹才停下来。24岁的她把枪收进了夹克后,看上去很不起眼,她通常保护的是商人。

完成本身的学业后,维多利亚到内政部学院学习法律。但她并没有去做公务员,而是选择了当一名保镖。她说:“我的父母都在警察部队工作,我想要一个和他们差不多的工作。”



气质优雅的卡佳



“泰坦”的格斗训练



如果不拔枪,卢德米拉就像个女商人

“女人做保镖更合适,”已经训练女保镖8年的亚历山大·沙普利亚说,“她们的反应速度更快。”沙普利亚认为,受到攻击时,男性会按策略行事,但女人会依直觉做出反应。

不仅如此,女性能更好地处理这份工作中的压力,毕竟,24小时寸步不离地守着一个陌生人在精神上是一种折磨。

“泰坦”发言人斯维特兰娜·乌拉迪米洛夫娜说,他们的客户大约70%是商人和他们的家人。其余的是政治家、官僚和外国政要。

“泰坦”每年接收大约200名女性参加训练,但最后通过的只有7人。沙普利亚说,通过训练的决定性因素是“纯粹精神力量”,而不是外表或肌肉的力量。一个保镖要能提前感觉到危险,他们必须能够在极端情况下像机器一样运作。

### 随时冒生命危险

28岁的卢德米拉演示了如何处理遇袭事件。一个男人拿着一把刀尖叫着向她冲来,卢德米拉抓住他的胳膊,把他举过空中,扔在地上,然后用枪指着他的太阳穴。

在进入“泰坦”接受训练之前,卢德米拉是一名乌克兰语和文学教师。因为保镖的薪水实在诱人,她放弃了教师的工作加入“泰坦”,在这里,她一个月的薪水超过300美元,乌克兰的教师工资很难达到这个水准。

她们之中,卡佳、卢德米拉和维多利亚都曾保护客户多次躲避暗杀。这实在是一份危险的工作,两年前,她们的两个男同事在杀手冲进办公楼暗杀他们的商人客户时被打死。沙普利亚说:“她们知道自己随时会遇到生命危险。”

卡佳结婚已经三年,她说丈夫支持她的职业选择。他们开始计划有自己的孩子。根据“泰坦”的制度,如果卡佳有了超过一个孩子,她将不得退出。乌拉迪米洛夫娜说:“女人到了那个阶段,就必须以家庭为重了。”

现代快报记者 潘文军 编译

[Magazine]

期刊

## LinkedIn社交网站 跟“脸谱”对着干



最新一期美国《福布斯》杂志封面文章报道,LinkedIn的行政总裁杰夫·韦纳并不愿意提起“脸谱”,他表示:“我不会拿LinkedIn跟脸谱作比较。”韦纳用3个同心圆来解释LinkedIn的生态之道:最外面的圆是订阅,中间的是市场营销和广告,最中心的也是LinkedIn近年来增长最快的部分——将网站掌握的1.61亿用户资料变成令每个企业招聘者都想得到的宝典。

“脸谱”网站85%的利润都是从广告中获得,这就意味着它必须吸引尽可能多的用户来使用,从用户使用中得到利润。而人们一旦注册了LinkedIn,该社交网站就掌握了用户的信息,利用用户的信息而非在线时间来赚钱。据调查显示,每个用户每小时在LinkedIn上花的钱为1.3美元,在“脸谱”上花的钱仅有6.2美分。

[Incredible]

不可思议

## 岸上喂鸭子 罚款2500英镑

据英国《每日电讯报》报道 英国东剑桥郡区议会在河边竖起了标牌,上面写道,人们只能在水面上喂鸭子和鹅,并警告称“在地面上乱扔垃圾,包括食品、饲料等”可能会被处以2500英镑的罚款。

贾斯蒂娜·福克斯看到标牌后表示非常吃惊,她说:“我本以为这是恶作剧,但后来发现并不是。这种规定太荒唐了,我的孙子很喜欢走到河边喂鸭子,这实际上是我们这个地区的一种传统。”

53岁的弗兰克·普莱德格表示:“在草地上喂鸭子就得被罚款?这些鸭子在东剑桥郡已经生活了多年,一直与当地居民和谐相处,不过现在区议会似乎想打破这种和谐。”

区议会垃圾处理小组组长戴夫·怀特说:“越来越多的居民和游客开始抱怨每天在乌斯河边看到不少垃圾。为了减少垃圾,我们鼓励人们在水里喂鸭子,而不是在人行道上。”

[Star]

今日之星

## 又聋又瞎流浪狗 跟着记者游世界



2007年,芬和托比一家的合影

据英国《每日邮报》报道 芬曾是北爱尔兰贝尔法斯特街头的一只流浪狗,它行动缓慢、又聋又瞎。1998年,记者托比前往北爱尔兰的英国犬类防务联盟收养宠物,他选中了芬。

托比对芬异常宠爱,在接下来的14年中,身为驻外记者的托比前往世界各地进行新闻采访,芬也跟随他在世界环游。托比和芬曾在“9·11”事件发生后前往美国华盛顿,伊拉克战争爆发后,他们又前往耶路撒冷。

2006年,托比结婚,2007年,托比妻子谢莉尔生下他们的第一个女儿泰莎,从此芬成了泰莎的玩伴。2010年,芬还见证了托比儿子迈克尔的出生。现代快报记者 李欣 编译

[Focus]  
今日关注

# 没有塑料的日子

据德国《明镜》周刊报道 现代社会,生活在没有塑料的环境里可能吗?一个奥地利家庭决定一探究竟,他们决定在一个月中将一切塑料制品从自己的生活中清除出去。

这可不是一件容易的事。这意味着他们将没有电脑、没有手机、没有车,也没有包装好的食品。现代生活中,塑料制品无处不在,要想避开它,几乎是不可能完成的任务。但是来自奥地利的克劳特瓦什一家五口真的摆脱了很多塑料制品,他们也很少买以石油为基本原料的制品。

一开始是长达一个月的实验,但后来就成为了克劳特瓦什一家的生活方式。这家的女主人桑德拉·克劳特瓦什说,2009年,他们全家到克罗地亚度假,她的三个孩子问海滩上为什么

有这么垃圾?这让这位40多岁的理疗师陷入深思,她觉得自己有责任。

她觉得,虽然奥地利的塑料回收工作做得比较好,但只要他们继续购买塑料制品,就是在鼓励生产垃圾。

于是,他们开始尝试没有塑料的生活,他们使用木制长柄牙刷、金属奶罐,使用一切用玻璃、纸张或金属包装的产品。在卫生纸的问题上,他们遇到了困难,因为所有的卫生纸都是用塑料制品包装的。孩子们先是提议用报纸代替,但油墨对人体有害。最小的孩子又提议使用树叶,但也不理想。

最终,他们觉得许多餐馆和公共浴室的回收纸巾是不错的替代品,他们可以大量购买,而且很便宜。

克劳特瓦什一家的尝试从根本上改变了他们的购物方式,他们必须更仔细地考虑日常生活中使用的材料。事实上,他们也从中受益不少,自己的生活变得更健康了。

就拿食品来说吧,因为不再购买有塑料包装的食品,他们现在每天购买新鲜蔬菜,饮食更健康了。现在的饮食习惯使得家庭食品开销变大,家庭的主要预算都花在了食物上,但这也同时降低了其他方面的开支,总的来说,收支平衡。

另外,虽然倡导无塑生活,但他们认识到,生活中完全与塑料隔离是不可能的。即使是玻璃和金属容器,里面也会有少量的塑料。他们能做的,就是尽量少地使用塑料制品。

现代快报记者 潘文军 编译



桑德拉·克劳特瓦什